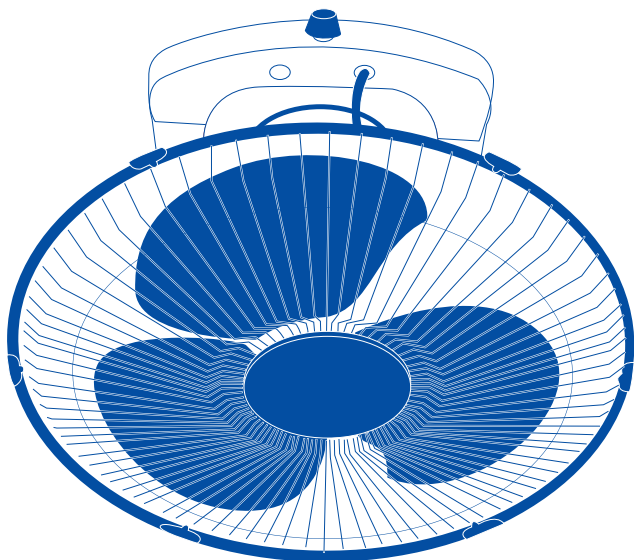


# Cosmos®

**S T**  
KIPAS ANGIN  
IKLIM TROPIS

## KIPAS ANGIN LANGIT-LANGIT ELECTRIC CEILING FAN



**360°**

**5** TAHUN  
GARANSI  
MOTOR

**BALING-BALING  
SUPER SPREAD**  
ANGIN MENYEBAR LEBIH MERATA

**SNI**

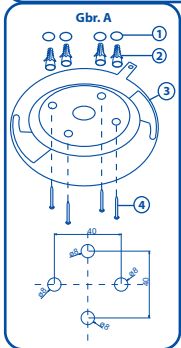
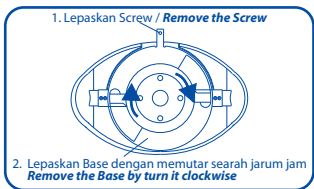
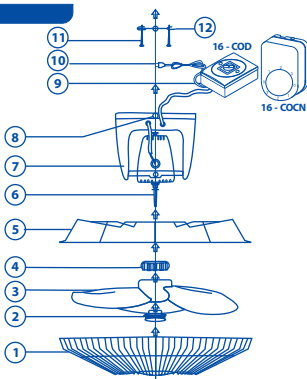
04-6292.2.80-2006  
NRP: 206-027-090494  
LSPR-001-IDN

PRODUSEN KIPAS ANGIN PERTAMA  
YANG MENDAPAT PENGAKUAN  
SERTIFIKAT SNI DI INDONESIA

*Bacalah petunjuk pemakaian ini dengan teliti sebelum menggunakan*  
Please read these instructions completely before operating the unit

**Parts Identification / Identifikasi Peralatan**

- 1. FRONT GUARD
- 2. BLADE SPINNER
- 3. BLADE
- 4. REAR GUARD LOCK NUT
- 5. REAR GUARD
- 6. ROTOR SHAFT
- 7. BODY
- 8. SCREW
- 9. SWITCH BOX
- 10. POWER CORD
- 11. SCREW
- 12. BASE



**Keterangan gambar / Picture Information**

1. Lubang untuk Fisher dilangit-langit ruangan (diameter lubang 8mm dan kedalamannya 35mm)  
**The hole for the Fisher on the Ceiling (diameter hole is 8mm and the depth is 35mm)**
2. Fisher
3. Base
4. Fisher Screw

**Formasi lubang di langit-langit ruangan / Holes Formation on the ceiling**

**Cara Pasang / Installation Guide**

1. Buat lubang dilangit-langit ruangan seperti formasi gambar di samping.  
**Create holes on the ceiling like the formation picture on the side.**
2. Pasang ke empat Fisher (2) di lubang langit-langit ruangan.  
**Plug the four Fisher (2) in the holes on the ceiling.**
3. Tempatkan Base (3) dilangit-langit ruangan dengan posisi lubang-lubangnya tepat pada lubang Fisher.  
**Place the Base (3) on the ceiling with the hole's position right on the Fisher hole.**
4. Pasang ke empat baut Fisher (4).  
**Place the four Fisher screw (4).**

**Catatan** : Jika langit-langit ruangan terbuat dari bahan kayu, pasang Base tidak perlu pakai Fisher, langsung pasang dengan bautnya.

**Note** : **If the ceiling is made of wood, it doesn't need Fisher to install the Base, just install it with its screw.**

**Specification / Spesifikasi**

Tipe	Tegangan/Frekuensi Voltage/Frequency	Daya Masukan Input Power	Arus Listrik Ampere	Putaran per Menit RPM	Kecepatan Angin Air Velocity	Berat Weight
16-COD	220 V~ /50Hz	46W	0,20A	1200 r/min	210 m/min	3,230 Kg
16-COC	220 V~ /50Hz	46W	0,20A	1200 r/min	210 m/min	3,475 Kg
16-COCN	220 V~ /50Hz	46W	0,20A	1200 r/min	210 m/min	3,135 Kg

**Important Safeguards / Petunjuk Keselamatan**

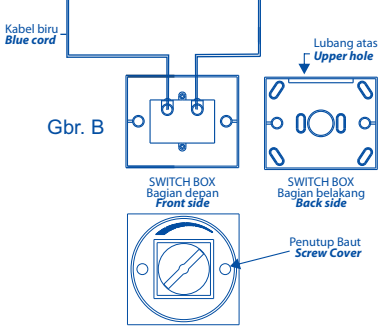
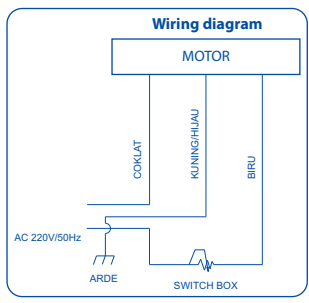
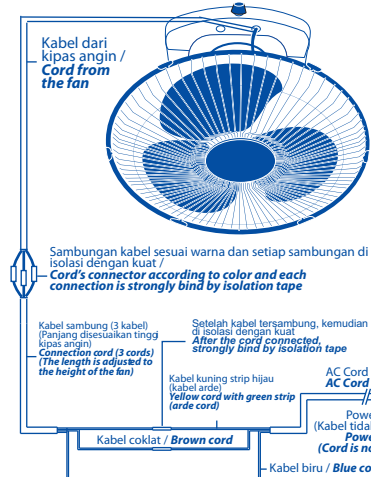
- Alat ini menggunakan tegangan AC 220 V~ / 50Hz, pastikan tegangan di rumah Anda sama dengan alat ini.  
**This appliance uses AC 220 V~ / 50Hz, make sure your home has the same voltage as this appliance.**
- Jika kabel listrik atau tusuk kontak alat ini rusak, maka penggantian harus dilakukan oleh service center resmi Cosmos atau orang yang mempunyai keahlian sejenis untuk menghindari bahaya.  
**If the main cord or plug is damaged, it must be replaced by Cosmos or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- Jangan biarkan kabel menggantung di tepi meja atau counter, atau menyentuh permukaan panas.  
**DO NOT let the cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surface.**
- Untuk memutuskan sambungan, cabut steker dari stopkontak. Selalu pegang steker. Jangan tarik kabelnya.  
**To disconnect, unplug the cord from power outlet. Always hold the plug. Never pull the cord.**
- Cabut dari stopkontak bila alat sedang tidak digunakan atau sebelum dibersihkan.  
**Unplug from outlet when not in use and before cleaning.**
- Penggunaan aksesoris yang tidak direkomendasikan oleh produsen alat. Ini dapat mengakibatkan kerusakan, kebakaran, sengatan listrik dan/ atau cedera.  
**Don't use accessory that is not recommended by the appliances manufacturer. It may cause damage, fire, electric shock and/or personal injury.**
- Jangan merendam alat, kabel atau steker dalam air atau cairan lain.  
**Do not immerse appliance, cord or plug in water or other liquid.**
- Alat tidak digunakan untuk anak-anak atau orang dengan kemampuan fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan dan pengarahan.  
**This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- Anak-anak harus diawasi agar tidak bermain dengan alat ini.  
**Keep away from children.**

**Petunjuk Pemasangan / Installation Guide**

1. Lepaskan Base (12) dari Body (7) dengan terlebih dahulu melepaskan Screw (8) dari tempatnya.  
**Unplug base (12) from Body (7) by loosen the Screw (8).**
2. Pasangkan Base (12) ke langit-langit ruangan dan kencangkan dengan Bautnya (11) (lihat gambar A).  
**Plug Base (12) to ceiling and tighten with Screw (11) (see. pic. A).**
3. Pasang kembali Body (7) ke Base (12) yang sudah menempel dilangit-langit ruangan, kemudian kencangkan dengan Screw (8).  
**Plug body (7) to Base (12) that has been installed to ceiling, then tighten with Screw (8).**
4. Pasang Rear Guard (5) ke Body (7) lalu kunci dengan Rear Guard Lock Nut (4) dengan memutar searah jarum jam.  
**Plug Rear Guard (5) to Body (7) then tighten with Rear Guard Lock Nut (4) by turn it clockwise.**
5. Pasang Blade (3) ke Rotor Shaft (6) lalu kunci dengan Blade Spinner (2) dengan memutar berlawanan arah jarum jam.  
**Plug Blade (3) to Rotor Shaft (6) then tighten with Blade Spinner (2) by turn it anticlockwise.**
6. Pasang Front Guard (1) ke Rear Guard (5) kemudian kunci dengan penjepitnya.  
**Plug Front Guard (1) to Rear Guard (5) then tighten all clips.**
7. Pasangkan Switch Box (9) ke dinding dan sambungkan kabel-kabelnya (lihat gambar B).  
**Plug Switch Box (9) to the wall and connect the cord (see. pic. B).**
8. Ketinggian pemasangan kipas angin gantung harus diatas 2,3m.  
**The installation for this Duct Fan must above 2.3m high.**

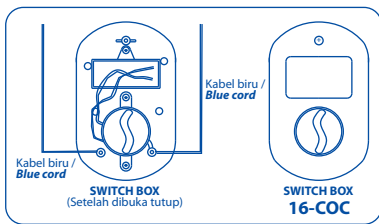
**Cara Memasang Switch Box / How to Install Switch Box**

Kipas 16-COD & 16-COC / Fan 16-COD & 16-COC



**Cara Pasang Kabel ke Switch Box / How to Attach AC Cord to Switch Box**

- Pasang kabel biru ke Switch Box bagian depan dengan terlebih dahulu memasukkan lubang bagian atas pada Switch Box bagian belakang dan kencangkan dengan kedua bautnya. Dan kabel-kabel lainnya dipasang sesuai dengan gambar. **Attach the blue cord to the Front side of the Switch Box by inserting the upper hole to the back side of the Switch Box and tighten it with the two screws. Attach the other cords according to the picture.**
- Pasang Switch Box bagian belakang ke dinding dengan baut. **Attach the back side of the Switch Box to the wall with the screw.**
- Buka terlebih dahulu penutup baut, kemudian pasang Switch Box bagian depan dan belakang dan kencangkan dengan bautnya, kemudian tutup kembali dengan penutup baut. **Open the screw cover first then attach the front side of the Switch Box with the back side and tighten it with the screws before closing the screw cover back.**

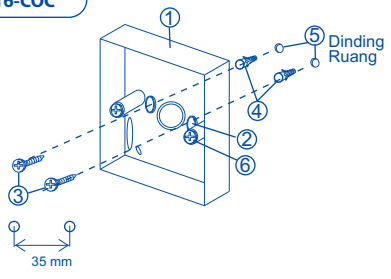


**16-COC**

- Buka tutup Switch Box **Open the switchbox cover**
- Pasang kabel-kabel nya sesuai dengan gambar. **Connect the cords as shown in the picture.**
- Pasang Switch Box ke dinding dengan paku. **Attach the Switch Box onto the wall with the nail.**
- Tutup kembali Switch Box dengan penutupnya. **Close the switchbox with its cover.**

**Keterangan gambar / Picture Infomation**

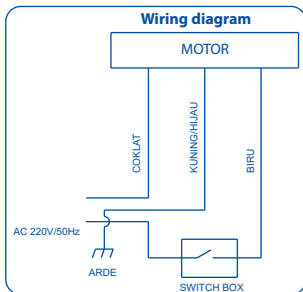
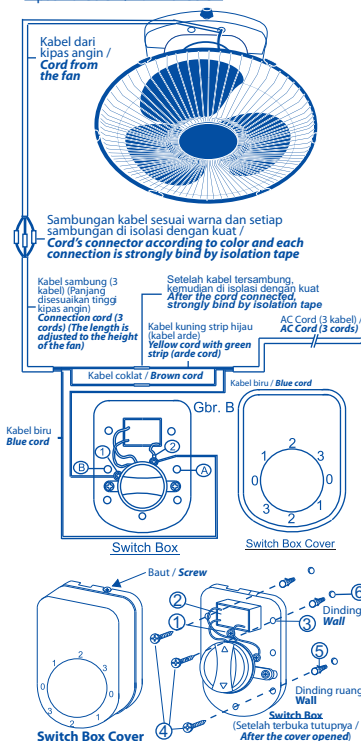
1. Switch Box bagian belakang / **The backside of Switch Box**
  2. Lubang baut pada Switch Box / **Screw Hole**
  3. Baut / **Fisher Screw**
  4. Fisher / **Fisher**
  5. Lubang Dinding / **Hole on the wall**
  6. Baut penutup Switch Box / **Switch Box cover screw**
- Jarak antar lubang : 35 mm  
**Space between holes : 35 mm**
- Diameter lubang masing-masing : 8 mm  
**The diameter of each hole : 8 mm**
- Kedalaman lubang : 35 mm  
**The depth of the hole : 35 mm**



**Cara Pasang Switch Box ke Dinding / How to Attach Switch Box to the Wall**

1. Buat kedua lubang di dinding (di bor) dengan ketentuan ukuran seperti gambar di samping. **Create the two holes on the wall (drilled) with the dimension as the picture on the side.**
2. Masukkan kedua Fisher (4) ke dinding yang sudah dibuat lubang. **Insert both Fisher (4) into the hole created on the wall.**
3. Tempatkan Switch Box di dinding dengan posisi kedua lubang baut pada Switch Box (2) tepat pada lubang Fisher, kemudian kencangkan dengan baut (3). **Place the Switch Box on the wall with the position of both bolt hole on the Switch Box (2) right on the Fisher hole, then tighten it with the Fisher screw (3).**

## Kipas 16-COCN / Fan 16-COCN



Power Cord  
(Kabel tidak disediakan)  
Power Cord  
(Cord is not provided)

### Cara Pasang Kabel ke Switch Box How to Attach AC Cord to Switch Box

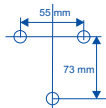
- Buka Switch Box Cover dari Switch Box.  
**Open the Switch Box Cover from the Switch Box.**
- Masukkan ujung kabel sambung dari luar ke dalam lewat lubang A.  
**Insert the tip of the cord from the outside to inside through the A hole.**
- Masukkan ujung kabel AC Cord dari luar ke dalam lewat lubang B.  
**Insert the tip of the AC cord from the outside to inside through the B hole.**
- Sambungkan kabel-kabel sesuai petunjuk gambar di atas.  
**Connect the cords as shown in the picture.**
- Pasang Switch Box ke dinding dengan paku, lewat lubang-lubang yang tersedia (selain lubang A dan B).  
**Attach the Switch Box onto the wall with the nail, through the available holes (except A and B hole).**
- Atur posisi kabel-kabel dengan rapi, kemudian tutup kembali dengan Switch Box Cover.  
**Adjust the position of the cables neatly, then cover again with Switch Box Cover.**

#### Keterangan gambar / Picture Information

- Baut Kapasitor / Screw Capacitor
- Kapasitor / Capacitor
- Lubang Baut pada Switch Box / Screw Hole on the Switch Box
- Baut / Fisher Screw
- Fisher / Fisher
- Lubang Dinding / Hole on the Wall

#### Formasi lubang dinding Hole formation on the wall

- Diameter lubang masing-masing : 8 mm  
**The diameter of each hole : 8 mm**
- Kedalaman lubang : 35 mm  
**The depth of the hole : 35 mm**



### Cara Pasang Switch Box ke Dinding / How to Attach Switch Box to the Wall

- Buat kedua lubang di dinding (di bor) dengan ketentuan ukuran seperti gambar di atas.  
**Create the two holes on the wall (drilled) with the dimension as the picture above.**
  - Masukkan kedua Fisher (5) ke dinding yang sudah dibuat lubang.  
**Insert both Fisher (5) into the hole created on the wall.**
  - Lepaskan Kapasitor (2) dengan terlebih dahulu membuka bautnya (1).  
**Remove the Capacitor (2) by opening its screw (1) first.**
  - Tempatkan Switch Box di dinding dengan posisi kedua lubang baut pada Switch Box (3) tepat pada lubang Fisher, kemudian pasang dengan Baut (4) dan kencangkan.  
**Place the Switch Box on the wall with the position of both screw hole on the Switch Box (2) right on the Fisher hole, then match it with the Fisher Screw (4) and tighten it.**
  - Pasang kembali Kapasitor (2) dan kencangkan dengan bautnya (1).  
**Reattach the Capacitor (2) and tighten it by its screw (1).**
  - Pasang kabel-kabelnya sesuai dengan petunjuk pada gambar.  
**Attach the cords according to the instruction on the picture.**
  - Tutup kembali Switch Box dengan tutupnya dan kencangkan lagi dengan bautnya.  
**Close the Switch Box with the cover and tighten the screw.**
- Catatan: Jika dinding ruangan dari bahan papan kayu, pasang Switch Box tidak perlu pakai Fisher, langsung pasang dengan bautnya (4).  
**Note: If the wall is made of wood, it doesn't need Fisher to install the Switch Box, just install it with its screw (4).**

### Cara Pengoperasian / How to Operate

- Pasanglah Power Cord (10) ke sumber listrik.  
**Plug in Power Cord (10) to the electricity power.**
- Putar knob pada Switch Box (9) sesuai dengan besar angin yang diinginkan.  
**Turn the switch on Switch Box (9) according to your desire.**
- Kipas angin ini berosilasi 360°.  
**This fan can be operated 360° oscillation.**

### Matikan Kipas Angin apabila terjadi Hal-hal Sebagai berikut Turn off the Fan if These Conditions Apply

- Blade tidak berputar pada saat kipas angin dioperasikan.  
**Blade doesn't rotate when the fan is on.**
  - Blade berputar lambat (tidak normal).  
**Blade rotate very slow (abnormal).**
  - Di sekitar kipas angin terdapat bau hangus.  
**Smell something burnt around the fan.**
  - Motor panas atau keluar asap.  
**Motor temperature is high or smoke.**
- Jika terjadi hal tersebut di atas kirim segera ke layanan service Cosmos terdekat.  
**If the conditions apply, send to the nearest Cosmos service center immediately.**